

adgang til folkepension, skal den ham tilkommende pension konteres som folkepension og refunderes efter de for sådan pension gældende regler. Beregningen af pensionen vil derimod også efter dette tidspunkt være at foretage efter de for beregningen af invalidepension gældende regler, men kan dog — såfremt den pågældende opfylder betingelserne for at oppebære folkepensionens mindstebeløb — aldrig nedsættes under dette beløb. Socialministeren kan fastsætte nærmere regler om de pågældende pensionisters stilling i henhold til nærværende lov.“

Til § 28.

I stk. 1 indføjes efter „opholdskommunen“ ordene „i trangstiltælde“.

Til § 29.

I stk. 1 ændres „det sociale udvalg“ og „udvalget“ til „kommunalbestyrelsen“.

Til § 32.

Bestemmelsen ophæves.

Til § 33.

Bestemmelsen affattes således:

„Stk. 1. Invalidepensionens grundbeløb (i henhold til § 5, stk. 1), invaliditets- og hjælpeløshedstillæg (i henhold til § 5, stk. 2), ægteskabstillæg (i henhold til § 5, stk. 4) samt det fradragsfri indtægtsbeløb (i henhold til § 6, stk. 1) reguleres i samme forhold som de beløb, der i henhold til lov om folkeforsikring gælder for landkommuner i den øvrige del af riget, jfr. med hensyn til hjælpeløshedstillægget lov om folkeforsikring § 40, stk. 3, 1. pkt.

Stk. 2. Inden henholdsvis 10. marts og 10. september bekendtgør socialministeren de forandringer, som i overensstemmelse med reguleringerne i henhold til § 85 i lov om folkeforsikring finder sted i ovennævnte beløb. De således bekendtgjorte beløb har gyldighed fra henholdsvis 1. april og 1. oktober.“

§ 2.

Overalt i loven erstattes „invaliderente“, „aldersrente“ og „rente“ med „invalidepension“, „folkepension“ og „pension“, lige-

som „invaliderentemodtager“ og „rentemodtager“ ændres til „invalidepensionist“ og „pensionist“.

§ 3.

Stk. 1. De i denne lov angivne beløb for invalidepensionens grundbeløb, jfr. lov for Færøerne om invalideforsikring § 5, stk. 1, invaliditets- og hjælpeløshedstillæg, jfr. samme lovs § 5, stk. 2, og ægteskabstillæg, jfr. samme lovs § 5, stk. 4, kommer først til udbetaling den 1. april 1961.

Indtil dette tidspunkt ydes følgende beløb, der reguleres efter reglerne i nævnte lovs § 33:

Invalidepensionens grundbeløb:	I tiden 1. oktober 1959 til 31. marts 1960.	I tiden 1. april 1960 til 31. marts 1961.
	Arlig kr.	Arlig kr.
Til ægtepar, når begge opfylder betingelserne for at opnå pension . .	3 084	3 744
Til enlige samt ægtepar, når kun den ene ægtefælle opfylder betingelserne	2 052	2 508
Invaliditetstillæg	336	408
Hjælpeløshedstillæg	732	732
Ægteskabstillæg	144	300

Stk. 2. Til personlige tillæg til invalidepensionister i henhold til lov for Færøerne om invalideforsikring § 5, stk. 5, kan der i regnskabsåret 1959-60 anvendes et beløb svarende til 12 pct. af grundbeløbene af de invaliderenter, som i det foregående år er udredet på Færøerne, ligesom der i regnskabsårene 1960-61 og 1961-62 kan anvendes henholdsvis 8½ pct. og 5½ pct. af grundbeløbene af de invalidepensioner, som i det foregående år er udredet på Færøerne.

§ 4.

Socialministeren bemyndiges til at lade lov nr. 147 af 31. marts 1949 for Færøerne om invalideforsikring genoptrykke med de ændringer og tilføjelser, der er en følge af nærværende lov, lov nr. 286 af 18. juni 1951 og lov nr. 67 af 26. marts 1958.

§ 5.

Denne lov træder i kraft den 1. oktober 1959.